

27.08.2007

El *Clarín* - Argentina

## **COLOMBIA. INTERVISTA AL SECONDO COMANDANTE IN CAPO DELLE FARC. REPORTAGE ESCLUSIVO A RAUL REYES (PARTE 2)**

### **"Le FARC potrebbero partecipare a una amministrazione socialdemocratica"**

Il numero due della guerriglia ha detto che accetterebbero far parte di un governo anche se non socialisato.

di  
Pablo Biffi

Il "comandante" e numero due della guerriglia colombiana delle FARC, Raúl Reyes, ha detto a *Clarín* che loro potrebbero partecipare in un governo di tipo progressista o socialdemocratico che aiuti a mettere fine alla guerra che da quasi 50 anni colpisce la Colombia. In questa seconda parte di un'estesa intervista Reyes elogiò anche i processi politici in Venezuela, Ecuador, Bolivia ed Argentina. Sul presidente Néstor Kirchner ha detto che "vediamo nel suo governo un avanzamento sostanziale, dopo la debacle in cui si trovava quel paese a causa del neoliberalismo di Carlos Saúl Menem."

### **Perché le FARC in questa fase non dispongono di una formazione politica pubblica?**

Perché l'assassinerebbero, la massacrerebbero, come lo stato fece con l'Unione Patriottica negli anni 80. L'UP fu creata dalle FARC e sono stati documentati circa 5.000 assassinati. Oggi noi abbiamo organizzazioni politiche nella clandestinità. È il Movimento Bolivariano per la Nuova Colombia che fa presenza in tutto il paese. E oltre a questa organizzazione, abbiamo il Partito Comunista clandestino, un partito che come indicato dal suo nome, non compare da nessuna parte.

### **Qual è la vostra valutazione sui nuovi governi in America Latina?**

Si meritano il rispetto e l'ammirazione dalle loro popolazioni, perché quello che hanno fatto è dimostrare il loro dissenso con i governi precedenti, con le politiche neoliberali. Nel caso del Venezuela vediamo un governo rivoluzionario che vuole arrivare al socialismo, un governo appoggiato dall'immensa maggioranza che dispone anche di moltissime risorse e che sa amministrare bene. Deve ancora svilupparsi molto a beneficio della gente, è chiaro, e sicuramente pensando a questo Chávez considera vitale continuare per molti altri anni a governare. Nello stesso modo vediamo con molta simpatia i processi dell'Ecuador con Rafael Correa e della Bolivia con Evo Morales.

### **E come vedete il governo di Kirchner in Argentina?**

Vemos también un avance sustancial, luego de la debacle en que se encontraba ese pueblo, producto de la crisis económica, producto de los desastres de gobiernos anteriores, sobre todo del señor Carlos Menem. Hoy ya se ha superado bastante esa parte, se ha logrado incursionar en la comunidad internacional, generar confianza y de alguna manera se beneficia el pueblo argentino.

Vediamo anche lì un avanzamento sostanziale, dopo della debacle in cui si trovava quel paese, prodotto della crisi economica, prodotto dai disastri dei governi precedenti, soprattutto dal signor Carlos Menem. Oggi questa fase è abbastanza superata, si è riusciti a penetrare nella

comunità internazionale, generando fiducia ed in qualche modo il paese argentino se ne avvantaggia.

**Continuate a pensare di poter prendere il potere? Non esiste un avanzamento da parte vostra?**

Confidiamo profondamente di poter arrivare al, ma innanzitutto ci proponiamo di ottenere un'apertura in Colombia che si deve dare mediante la formazione di un nuovo governo che voglia la pace con giustizia sociale. E per questo segnaliamo la necessità di un governo pluralistico, patriottico, democratico che si impegni per la pace, per la difesa della sovranità, per l'indipendenza, che non estradi più colombiani e che rispettino la dignità del nostro paese.

**Tutte queste caratteristiche potrebbero esser quelle di un semplice governo progressista. Se ci fosse un governo di questa natura in colombia, cadrebbe la ragione dell'esistenza delle FARC?**

Noi esigiamo la rinuncia del governo di Uribe in quanto illegittimo, corrotto, e per essere il responsabile della narco-parapolitica. Ed abbiamo pensato che deve essere sostituito da una coalizione che debba formare un governo pluralistico, patriottico e democratico che si impegni per la vera pace. Un governo di tale fattura può servire anche in Colombia, come, ad esempio, un governo del Polo Democratico Alternativo.

**Però il Polo è un partito socialdemocratico.**

Sì, ma con una forza politica di massa, di moltitudini, con un programma che in realtà rivendica e renda degno il popolo colombiano. In questo caso le FARC starebbero in condizioni di contribuire a ciò, perché noi non facciamo la guerra per la guerra. Pensiamo che sì, con un governo di questo tipo si possono aprire spazi di partecipazione cui beneficino la popolazione, questo è uno degli obiettivi che abbiamo.

**Però mi sta parlando di un governo socialdemocratico?**

Sì.

**Ma voi siete marxisti-leninisti.**

Chiario, ma essere marxisti-leninisti non significa opporsi a che il paese viva meglio, perché noi quello che vogliamo è che ci siano avanzamenti verso questo obiettivo, sapendo tuttavia che questa non è la soluzione definitiva. Ma è un passo importante che può condurre a soluzioni definitive che ci dovranno portare alla costruzione del socialismo.

**Che cos'è il socialismo per le FARC?**

Deve eliminare lo sfruttamento dell'uomo sull' l'uomo, mettere al servizio del popolo e delle maggioranze tutta la sua ricchezza, i suoi mezzi di produzione, di sviluppo, in modo tale che la popolazione in generale possa avvantaggiarsi da questa costruzione. Il socialismo deve garantire alla popolazione il diritto alla vita, al lavoro, alla salute, all'educazione, all'abitazione.

**Il governo accusa le FARC de essere il maggiore cartello della droga in Colombia. Quali sono le relazioni delle FARC con il narcotraffico?**

Un governo come quello presente non ha nessuna autorità per additare in questo modo una organizzazione rivoluzionaria.

### **Ma non avete nessuna relazione con il narcotraffico?**

Non abbiamo nessuna relazione con il narcotraffico. Siamo una organizzazione rivoluzionaria, non delinquenti comuni o terroristi.

### **Non chiedete "imposte" ai *narcos*?**

Sí, chiediamo imposte agli intermediari.

### **Ma questo, in un certo senso, non vuol dire alimentare il business del narcotraffico? Per esempio, voi proteggete il contadino che pianta la foglia di coca.**

Nessuna. Questo non è vero. Le FARC sono popolo e contribuiscono con i contadini nella loro organizzazione, nel loro orientamento. La nostra organizzazione non è una organizzazione di polizia che va a perseguire i contadini affinché seminano la coca.

### **Però si dice che il denaro e le armi di cui voi disponete provengono dal narcotraffico.**

Queste sono le falsità con cui parla il regime.

### **E come vi finanziate?**

Le FARC si finanziano con le imposte che riscuote dagli imprenditori e con aiuti volontari di molti amici. Ma inoltre le FARC seminano, coltivano banane, yucca, mais, anche riso, di tutto, abbiamo allevamenti di maiali, di uccelli, di bestiame, di pesci.

### **Non è estorsione il sequestro di imprenditori per farli pagare?**

No, dato che loro pagano le imposte per la guerra che fa lo Stato. Y se pagano le nostre imposte non li tratteniamo, se ne tornano a casa loro.

### **Questa guerra sta lasciando migliaia di morti. Hanno senso tante vittime per un obiettivo politico?**

Non la abbiamo iniziata noi la guerra. Una elite avara e oppressiva ci ha obbligato a questo. Ma il caso colombiano non è l'unico in cui la guerra portò ad avere società più giusta.

---

Articolo originale: <http://www.clarin.com/diario/2007/08/27/elmundo/i-01915.htm>